

١

نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده پیدا کرده و در نقطه چین بنویسید.

"حَبَّاز - الْعُصْفُور - مفتاح"

..... الف



ب



جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

٢

أولئك الزُّملاء واقفونَ.

٣

أَقِدْرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسيِّطَةِ.

٤

عَلَيْنَا بِاحْتِرَامٍ كُلُّ الْمَهَنِ.

٥

نَحْنُ نَعِيشُ مَعَ الإِنْسَانِ وَنَخْدِمُهُ.

٦

بَعْدَمَا يَسْمَحُ لِي وَالِدِي وَتَقْبِيلُ وَالِدَّاتِي.

اسم اشاره مناسب برای جای خالی را انتخاب کنید.

٧

لِمَن الْبَيْتُ؟ (هذا - هذِه)

٨

الْزُّملاء واقفونَ. (هولاء - هذان)

٩

مَن الشَّاعِرُ؟ (هاتان - هذا)

١٠

أَيْنَ بِطَاقَاتُكُمْ؟ بِطَاقَاتُنَا (هذِه - ذلِكَ)

متن زیر را با دقت بخوانید، سپس به سؤالات آن پاسخ دهید.

اسم امی "مریم" هی حلوانیّة نظيفة. امی ذهبت معها إلى السوق لشراء الوسائل. اشتریت كتاباً لی حول طب العيون لآنی سأصيّر طبيّة. و أيضاً اشترينا لأخي جوالاً. أخي "حسین" اکبر منی. عندهما وصلنا إلى بيتنا أمی طبخت اللّزّ مع السمكة لغدا.

الف من هو أصغر الإولاد سنًا؟

ب اذا اشتريت الأمل لولدها؟

پ ما هي مهنة أم هذه الأسرة؟

ترجمه کلماتی را که زیرشان خط کشیده شده، بنویسید.

١٢ هذه الحلويّة، ماهرة.

١٣ الفارسية ممزوجة بها كثيراً.

١٤ مترادفعها ومتضادها را از میان کلمات داده شده پیدا کنید و در جای مناسب بنویسید.

"رأى - ذهب - أتي - رجع - جاء"

..... = (الف) = (ب)

آيات و حکمتهای زیر را ترجمه کنید.

١٥ إنَّ الْعِلْمُ حِيَاةُ الْقُلُوبِ وَ نُورُ الْأَبْصَارِ.

١٦ الْعَقْلُ حُسْنُ قَاطِعٍ.

١٧ لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ.

١٨ وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٌّ.

کلمه مناسب برای جای خالی را انتخاب کنید.

١٩ أنت طبيب مُحِدٌ المرضى في الأسبوع الماضي. (فَحَصْتُ - فَحَصْتَ)

٢٠ هُنَّ إلى غرفتهنَّ. (وَصَلَوا - وَصَلْنَ)

٢١ يا أختي هل عَلَمَ وَطَنِي إِيرَانَ. (أَرْفَعْ - نَرْفَعْ)

٢٢ سُوفَ إلى بلادي في الأسبوع القادم. (أَرْجِعْ - تَرْجِعْ)

٢٣ والدَّتِي طعاماً لَذِيداً. (سَتَطْبُخْ - سَيَطْبُخْ)

٢٤ أنت ذهبَتْ أمِنَّ. (أَنَا - أَنْتَ)

٢٥ أنت سَوْفَ غَداً. (تَذَهَّبْ - تَذَهَّبِينَ)

جملههای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

٢٦ لِإِنَّكُمْ قَادِرُونَ عَلَى فَهْمِ الْعِبَاراتِ البَسيِطَةِ.

٢٧ نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعْلُمِ اللُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ.

٢٨ اكْثَرُ أَسْمَاءِ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ عَرَبِيًّا.

٢٩ كُلُّ مَهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَالْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَيْ كُلِّ الْمَهَنِ.

٣٠ سَاصِيرُ مُخْتَرِعًاً وَسَوْفَ أَصْنَعُ جَوَّ الْأَجْدِيدًاً.

٣١ يَشَرِّحُ الْفَرَسُ الْقَصَّةَ وَتَسْمَعُ الْأُمُّ كَلَامَهُ.

٣٢ لَا، يَا أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغِيرُ أَنْتَ سَتَغْرُقُ فِي الْمَاءِ.

٣٣ بَدَأَتْ بِالْحِوَارِ مَعَهَا فِي سَاحَةِ الْمَدِرِّسَةِ.

٣٤ بَعْدَمَا يَسْمَحُ لِي وَالَّدِي وَتَقْبِيلُ وَالَّدَّاتِي.

٣٥ مترادف و متضاد را از میان کلمات داده شده بیابید و در جای مناسب بنویسید.

"طَيِّبٌ - أَمْسٌ - عَيْشٌ - غَدٌ - جَيِّدٌ"

..... = ب) = الف)

اسم اشاره مناسب برای جاهای خالی را انتخاب کنید.

٣٦ الْأُمَّهَاتُ جَالِسَاتُ. أُولَئِكَ - هُذِهِ

٣٧ الْحَلْوَانِيَّةُ مَاهِرَةٌ. تِلْكَ - ذَلِكَ

ترجمهٔ صحیح را انتخاب کنید.

٣٨ لِإِنَّكُمْ قَادِرُونَ.

- زیرا ما قادر هستیم.

- زیرا شما قادر هستید.

٣٩ أَصْحَابُ الْمَهَنِ مِثْلُ الْمُؤْطَفِ وَالْمُمَرْضِ.

- صاحبان مشاغل مثل کارمند و پرستار

- صاحبان مشاغل مثل پرستار و کارمند

ترجمه‌های ناقص را کامل کنید.

٤٠ تِلْكَ الْحَافِلَةُ كَبِيرَةٌ: آن بزرگ است.

٤١ لا بَأْسٌ؛ هَذَا مِفْتَاحُ الْغُرْفَةِ این کلید اتاق است.

فعل مناسب برای جاهای خالی را انتخاب کنید.

هل تِلْكَ الْمُدَرِّسَةَ يَا أخْتِي (تَعْرِفُ - تَعْرِفِينَ)

متراوِد و متضادها را از میان کلمات داده شده پیدا کرده و در جای مناسب بنویسید. (یک کلمه اضافی است)
"أَمْسِ - بُسْتَان - غَدَ - حَارَ - حَدِيقَةَ"
..... = ب) = الف)

ترجمه صحیح را انتخاب کنید.

هولاءِ لاعِبَاتُ نَجَحْنَ فِي مُسَابِقَةِ السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ.

(۱) این بازیگنان سال قبل در مسابقه موفق شدند.

(۲) اینان بازیگنانی هستند که در مسابقه سال قبل موفق شدند.

الْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ.

(۱) علم برترین عبادت است.

(۲) علم از عبادت برتر است.

فعل مضارع مناسب برای جای خالی را انتخاب کنید.

الْعَاقِلُ إِلَى الْيَمِينِ وَ الْيَسَارِ ثُمَّ يَعْبُرُ الشَّارِعَ. يَنْتَظِرُ - تَنْتَظِرُ

نَحْنُ إِلَى بُيُوتِنَا. تَذَهَّبَانِ - نَذْهَبُ

ترجمه صحیح را انتخاب کنید.

مَنْ كَتَمَ عِلْمًا فَكَانَهُ جاَهِلٌ.

- هرگزی دانشی را پنهان کند پس گویا او نادان است.

- کسی که دانشی را پنهان کند پس قطعاً او نادان است.

هُوَلَاءِ الْأَمَّهَاتُ وَاقِفَاتُ.

- اینان مادران ایستاده اند.

- این مادران ایستاده اند.

بَيْتُنَا فِي نَفْسِ الْمَكَانِ. أَتَصْدِقِينَ؟!

- خانه ما همانجا است. آیا راست می گویی؟

- خانه ما همانجا است. آیا راست گفتی؟

جائِئُ إِلَيْهَا إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا فِي الْأَسْبُوعِ الثَّالِثِ.

- در هفته سوم یکی از دوستانش بهسوی او آمد.

- در هفته سوم یکی از همکلاسی هایش بهسوی او آمد.

أَنَا أَحِبُّ الرِّياضَةَ.

- من ورزش را دوست دارم.

- من ورزشکار را دوست دارم.

جملات زیر را ترجمه کنید.

المؤمنُ قليلُ الْكَلَامِ كثيُّرُ الْعَمَلِ. ٥٣

إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الْلُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. ٥٤

الْعِلْمُ فِي الصَّفَرِ كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ. ٥٥

أَتَنْمَ قَادِرُونَ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ. ٥٦

جدول داده شده را با کلمات مناسب کامل کنید. ٥٧

"واقفين - كُثُب - غُرَابِينَ - فَائِزُونَ - يَوْمَانَ - شَجَرَاتَ - لَوْحَتَانَ"

مثنی مونث	جمع مونث سالم	جمع مكسر	مثنی ذکر	جمع ذکر سالم

فعل مناسب برای جای خالی را انتخاب کنید.

الْطَّالِبُ أَصْحَابُ الْمِهَنِ؟ (ذَكْرُنَ - ذَكَرُوا) ٥٨

هُمْ أَيْدِيهُمْ (رَفَعُوا - رَفَعَا) ٥٩

أَنْتِ بِجَمِيعِ الْقَوَافِيِّ بَعْدَ يَوْمَيْنِ (تَبَدَّئِينَ - يَبْدَأُ) ٦٠

فعلهایی که زیر آن‌ها خط کشیده شده را به فارسی ترجمه کنید.

هل تَأْتَيْنَ إِلَى بَيْتِنَا؟ ٦١

ما أَجَابَ الْفَرَسُ. ٦٢

سَأَصِيرُ مُخْتَرِعاً. ٦٣

جمع کلمه زیر را در نقطه‌چین بنویسید. ٦٤

جمع حَطِيَّةٍ (.....)